QORTI ĊIVILI
(SEZZJONI FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)

Seduta ta' nhar il-5 ta' Ottubru 2022

Rikors Numru : 214/2022 JPG

Kawza Numru : 22

Sandra Brignoli (ID 399969M)

Vs

Grazio Brignoli (ID 282062M)

Il-Qorti:

Rat ir-rikors ta' Sandra Brignoli datat 21 ta' April 2022, a fol 1 et seqq., li jaqra hekk:

*Illi l-partijiet ikkontrattaw iz-zwieg taghhom *fit-tlieta (3) ta' Ottubru tas-sena elf disa' mija sebgha u tmenin (1987), u dan kif jirrizulta minn kopja tac-certifikat taz-zwieg illi qeighda tigi hawn anness u mmarkata Dok A;*

Illi l-partijiet isseparaw legalment permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni in atti Nutar Dottor Patricia Vella Haber data it-tnejn (2) ta' Ottubru tas-sena elfejn u tnejn (2002), kopja ta' liema qieghda tigi hawn anness u mmarkata Dok B;

Illi l-partijiet ilhom separati de lege ghal aktar minn dsatax-il (19) sena;

Illi ma hemm l-ebda prospett ragjonevoli ghal rikonciljazzjoni bejniethom stante illi minbarra li ilhom aktar minn dsatax-il sena mifrudin minn ma' xulxin, illum ghandhom hajja totalment separata minn ma' xulxin;

Illi ma hemm l-ebda provvediment ghall-manteniment fil-kuntratt ta' separazzjoni sucitat;

Illi dawn il-fatti hawn fuq imsemmija jisodisfaw il-kondizzjonijiet kollha mehtiega ghall-ksib tad-divorzju skont l-Artikolu 66B tal-Kodici Civili, Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ghaldaqstant, in vista tas-suespost, l-esponenti titlob ir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti joghgobha:

1. *Tippronunzja d-divorzju, bejn il-partijiet;*
2. *Tordna lir-Registratur tal-Qrati Civili sabiex fiz-zmien imholli ghal daqshekk mill-istess Qorti, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet sabiex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku ta' Malta.*

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Rat in-Nota tal-intimat datata 26 ta' Mejju 2002, a fol 12, li permezz taghha huwa ikkonferma u accetta t-talbiet attrici ghat-talba tad-divorzju;

Rat in-nota ulterjuri datata 28 ta' Settembru 2022 li permezz taghha l-intimat ipprezenta l-affidavit tieghu;

Ezaminat ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Rat l-Artikoli 66A, 66B u 66C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ikkonsidrat:

Sandra Brignoli xehdet (vide affidavit fol 7) illi l-kontendenti zzewgu nhar it-2 ta' Ottubru 2002 u li minn dan iz-zwieg twieldu tlett itfal, illum maggorenni. Iddikjarat illi filfatt dan iz-zwieg ma rnexxiex u l-kontendenti sseparaw legalment permezz ta' kuntratt datat 2 ta' Ottubru 2002 fl-atti tan- Nutar Dr Patricia Vella Haber. Xehed illi ma hemm ebda tama ta' rikonciljazzjoni stante li t-

tnejn li huma jghixu hajja totalment separata minn xulxin u ilhom jghixu separatament ghal aktar minn dsatax (19) -il sena. Sostniet illi ma hemm ebda obbligu ta' manteniment bejn il-partijiet.

Grazio Brignoli xehed (vide fol 14) u kkonferma u kkorrobora dak li xehdet l-attrici.

Ikkonsidrat:

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn inghad:

> ***66A. (1) Kull wieħed u waħda mill-miżżewġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju jew il-ħall taż-żwieġ skont kif inhu maħsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx meħtieg illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżewġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza.***
>
> ***(… omissis)***
>
> ***66B. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jingħata ħlief b'talba ta' żewġ persuni miżżewġa flimkien jew ta' waħda minnhom kontra l-oħra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:***
>
> ***(a) fil-każ li t-talba tkun qed issir miż-żewġ konjuġi flimkien, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sitt xhur mis-sena preċedenti:***
>
> ***Iżda fejn it-talba tkun qed issir minn konjuġi minnhom kontra l-ieħor, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sena mis-sentejn preċedenti; jew***
>
> ***(b) fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu separati b'kuntratt jew b'sentenza tal-qorti; u***
>
> ***(ċ) ma hemm l-ebda prospett raġonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-***

miżżewġin; u

(d) il-miżżewġin u kull wild tagħhom qed jirċievu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ- ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:

Iżda l-miżżewġin jistgħu f'kull żmien jirrinunzjaw għad-dritt tagħhom ta' manteniment:

Iżda wkoll għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-manteniment ordnat mill-qorti b'sentenza ta' separazzjoni jew miftiehem bejn il-miżżewġin f'kuntratt ta' separazzjoni għandu jiġi meqjus bħala manteniment adegwat:

Iżda wkoll id-divorzju ppronunzjat bejn persuni miżżewġin li kienu separati b'kuntratt jew b'sentenza ma jġib ebda bidla f'dak ordnat jew miftiehem bejniethom, ħlief għall-effetti tad-divorzju li joħorġu mil-liġi.

Ikkonsidrat:

Jirrizulta sodisfacentement ppruvat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar it-3 t'Ottubru 1987, liema zwieg jgib certifikat numru 544/1987 (Vide certifikat taz-zwieg, fol 3). Minn dan iz-zwieg twieldu tlett itfal, li ghadhom minorenni.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet isseparaw legalment permezz ta' kuntratt ppubblikat fl-atti tan-Nutar Dr Patricia Vella Haber nhar it-2 ta' Otubru 2002 (vide Dok B fol 4 et seqq.). Ghalhekk jirrizulta illi l-kontendenti ilhom legalment separati ghal terminu ta' zmien li jeccedi dak rikjest mill-ligi.

Jirriżulta ukoll illi ghad li jista' jkun hemm pendenzi ta' manteniment, hija l-attrici li qed titlob id-divorzju. Ghaldaqstant u fuq l-insenjament **tal-Qorti tal-Appell** fis-sentenza fl-ismijiet **Silvianne Falzon vs George Falzon datata 23 ta' Gunju 2022,** ma hemmx ostakolu ghall-akkoljiment tat-talba attrici stante li mhijiex l-attrici li hija moruza f'pagamenti ta' manteniment.

Il-Qorti tqis inoltre li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonciljazzjoni bejn il-partijiet.

Ghalhekk jirrizulta illi r-rikorrenti irnexxielhom jissodisfaw r-rekwiziti kollha mehtiega mil-ligi sabiex z-zwieg jigi mahlul.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg jgib certifikat numru 544/1987 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna illi l-ispejjes jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

Moqrija.

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

Lorraine Dalli
Deputat Registratur

*U b'digriet tat-13 ta' Jannar 2023, id-data taz-zwieg trid tinqara t-tlettax (13) ta' Mejju tas-sena elf disa' mija sebgha u tmenin (1987) u dana kull fejn qeghda ndikata d-data taz-zwieg.

Moqrija.

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

Lorraine Dalli
Deputat Registratur